

### フランス語発表原稿

Titre	Au-delà des frontières
NOM et Prénom	KARINA Seri

#### Texte

Avez-vous déjà envisagé la découverte d'un pays comme une rencontre qui peut changer votre vie ? Dans ma vie, j'ai fait la rencontre de deux pays qui ont changé ma vision du monde.

Je suis née au Japon, dans une clinique près de chez mes grand-parents du côté maternel, puis quelques mois après, nous sommes partis pour Shanghai et y sommes restés pendant dix ans. J'ai vécu en Chine, le pays natal de mon père, jusqu'à mes dix ans, puis, il y a six ans, à l'occasion de mon entrée à l'école primaire, j'ai déménagé au Japon avec ma mère.

Avant de venir vivre au Japon, j'avais peur que les gens me briment ou me traitent mal, pour la raison que je ne suis pas tout à fait japonaise. En Chine, comme il y avait plusieurs camarades métis autour de moi, nous étions bien habitués au métissage. En plus, j'avais entendu parler d'une amie japonaise qui avait été victime de propos blessants une fois rentrée au Japon. Mais contrairement à mon inquiétude, mes nouveaux camarades de classe m'ont chaleureusement accueillie, bien que je me sois présentée comme étant métisse sino-japonaise. Tout le monde s'est adressé à moi sans aucune hésitation et ma vie au Japon a bien démarré dès la rentrée. Voilà, c'était ma vraie rencontre avec le Japon. Un mois après, notre école a organisé une randonnée en montagne à Myoko. Pour une nouvelle arrivée comme moi, l'idée de passer ce voyage scolaire de quatre nuits en compagnie de camarades et de professeurs que je connaissais à peine était parfaitement angoissante. Pourtant, j'ai passé un bon moment avec mes nouvelles amies, et je suis restée très proche d'une des amies que je me suis faite pendant ce voyage.

J'ai des racines dans deux pays qui sont voisins, alors qu'entre ces deux pays, il y a toujours des conflits difficiles à résoudre. Je pense qu'au Japon, les médias véhiculent des informations concernant la Chine qui peuvent influencer les sentiments des citoyens de manière négative, et en Chine, c'est le gouvernement qui donne des mauvaises informations sur le Japon pour entretenir le ressentiment des gens envers ce pays.

Cet été, le gouvernement chinois a publié la version 2023 de la carte standard du pays. La carte reflète la revendication de la Chine sur les îles Senkaku et inclut le terme Diaoyu, le nom que la Chine utilise pour l'une des îles. Cependant, selon le gouvernement japonais, les îles Senkaku font partie intégrante du territoire japonais, tant

du point de vue historique que du droit international. Les îles Senkaku sont de fait sous le contrôle effectif du Japon.

De plus, le Japon a commencé le 24 août à rejeter de l'eau issue de la centrale nucléaire accidentée de Fukushima, malgré une opposition de la Chine et l'inquiétude des pêcheurs locaux. Le gouvernement chinois a décidé d'interdire toute importation et utilisation de produits de la mer venant du Japon. La Chine est en effet la première destination des exportations des produits maritimes japonais. Le premier ministre japonais a indiqué qu'il avait obtenu un appui additionnel de la part de dirigeants mondiaux après avoir expliqué la sécurité entourant le rejet de l'eau traitée au sommet de G20. Il n'est pas facile de trouver une solution immédiate à cause des arguments des deux partis, mais je me demande d'abord si le Japon avait suffisamment expliqué la sécurité du rejet de l'eau de Fukushima aux pays voisins qui partagent l'océan avec le Japon. J'espère que la Chine et le Japon essaieront de former une équipe de recherche ensemble afin que le gouvernement japonais gagne la confiance des Chinois. Mais pour cela, ce qui est le plus important, c'est de communiquer. Mon rêve, c'est de former un pont entre les deux pays qui sont bloqués dans leurs a priori à cause de ces malentendus.

Depuis mon arrivée au Japon, quand j'entends parler de la Chine à la télé ou sur les réseaux sociaux, je ne peux m'empêcher d'être concernée. La rencontre que j'ai faite de ces deux pays en contrastes m'a permis d'être familière avec les citoyens de chaque, c'est pourquoi je souhaite que les échanges entre les deux pays deviennent plus actifs au niveau des citoyens, et que nous restions généreux, tout comme mes amies ici qui m'ont acceptée dans l'esprit de la diversité.